

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29392234									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Einbau sollte nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.	Installation should only be carried out by a qualified specialist.	L'installation ne doit être effectuée que par un spécialiste qualifié.	L'installazione deve essere eseguita solo da uno specialista qualificato.	De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist.	La instalación sólo debe ser realizada por un especialista cualificado.	Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborník.	Instalaciju treba izvršiti samo kvalificirani stručnjak.	Instalaciju treba izvršiti samo kvalificirani stručnjak.	A telepítést csak képzett szakember végezheti.
Die Schutzart (IP-Schutzklasse) des Einbaustrahlers beachten und sicherstellen, dass sie für den vorgesehenen Einsatzbereich geeignet ist, besonders in Feuchträumen oder im Außenbereich.	Pay attention to the protection type (IP protection class) of the recessed spotlight and ensure that it is suitable for the intended area of use, especially in damp rooms or outdoors.	Faites attention à la classe de protection (classe de protection IP) du spot encastré et assurez-vous qu'il est adapté au domaine d'utilisation prévu, en particulier dans les pièces humides ou à l'extérieur.	Prestare attenzione alla classe di protezione (classe di protezione IP) del faretto da incasso e assicurarsi che sia adatto all'ambito di utilizzo previsto, soprattutto in ambienti umidi o all'aperto.	Let op de beschermingsklasse (IP-beschermingsklasse) van de inbouwspot en zorg ervoor dat deze geschikt is voor het beoogde toepassingsgebied, vooral in vochtige ruimtes of buiten.	Preste atención al tipo de protección (clase de protección IP) del foco empotrable y asegúrese de que sea adecuado para el ámbito de uso previsto, especialmente en espacios húmedos o al aire libre.	Věnujte pozornost třídě ochrany (třída ochrany IP) vestavného bodového svítidla a ujistěte se, že je vhodné pro zamýšlenou oblast použití, zejména ve vlhkých místnostech nebo venku.	Obratite pozornost na klasu zaštite (IP zaštita) ugradbenog reflektora i provjerite je li prikladan za predviđeno područje uporabe, posebno u vlažnim prostorijama ili na otvorenom.	Obratite pozornost na klasu zaštite (IP zaštita) ugradbenog reflektora i provjerite je li prikladan za predviđeno područje uporabe, posebno u vlažnim prostorijama ili na otvorenom.	Ügyeljen a süllyesztett spotlámpa védelmi osztályára (IP védelmi osztály), és győződjön meg arról, hogy az alkalmas a tervezett felhasználási területre, különösen nedves helyiségekben vagy szabadban.
Empfohlene Mindestabstände zu brennbaren Materialien einhalten, um Brandgefahr zu vermeiden.	Observe recommended minimum distances from flammable materials to avoid fire hazard.	Maintenir les distances minimales recommandées par rapport aux matériaux combustibles pour éviter tout risque d'incendie.	Mantenere le distanze minime consigliate dai materiali combustibili per evitare il rischio di incendio.	Houd de aanbevolen minimale afstanden tot brandbare materialen aan om het risico op brand te voorkomen.	Mantenga las distancias mínimas recomendadas con materiales combustibles para evitar el riesgo de incendio.	Dodržujte doporučené minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů, abyste předešli riziku požáru.	Održavajte preporučenu minimalnu udaljenost od zapaljivih materijala kako biste izbjegli rizik od požara.	Održavajte preporučenu minimalnu udaljenost od zapaljivih materijala kako biste izbjegli rizik od požara.	Tartsa be az ajánlott minimális távolságot az éghető anyagoktól a tűzveszély elkerülése érdekében.
Bei dimmbaren Einbaustrahlern sicherstellen, dass der verwendete Dimmer kompatibel ist.	For dimmable recessed spotlights, make sure that the dimmer used is compatible.	Pour les spots encastrables dimmables, assurez-vous que le variateur utilisé est compatible.	Per i faretti da incasso dimmerabili, assicurarsi che il dimmer utilizzato sia compatibile.	Zorg er bij dimbare inbouwspots voor dat de gebruikte dimmer compatibel is.	Para focos empotrables regulables, asegúrese de que el regulador utilizado sea compatible.	stmívatelných zapuštěných bodových svítidel se ujistěte, že použitý stmívač je kompatibilní.	Za prigušivane ugradbene reflektore, provjerite je li korišteni prigušivač kompatibilan.	Za prigušivane ugradbene reflektore, provjerite je li korišteni prigušivač kompatibilan.	A szabályozható süllyesztett spotlámpák esetében győződjön meg arról, hogy a használt fényerő-szabályozó kompatibilis.
Einbaustrahler fest und sicher montieren, um ein Herausfallen oder Lockerwerden zu verhindern.	Mount recessed spotlights firmly and securely to prevent them from falling out or becoming loose.	Installez les spots encastrés de manière ferme et sécurisée pour éviter qu'ils ne tombent ou ne se détachent.	Installa i faretti da incasso in modo saldo e sicuro per evitare che cadano o si allentino.	Installeer inbouwspots stevig en veilig, zodat ze niet uitvallen of losraken.	Instale los focos empotrables de forma firme y segura para evitar que se caigan o se aflojen.	Nainstalujte zapuštěná bodová světla pevně a bezpečně, abyste zabránili jejich vypadnutí nebo uvolnění.	Postavite ugradne reflektore čvrsto i sigurno kako biste spriječili da ispadnu ili da se olabave.	Postavite ugradne reflektore čvrsto i sigurno kako biste spriječili da ispadnu ili da se olabave.	A süllyesztett spotlámpákat szilárdan és biztonságosan szerelje fel, nehogy kiessen vagy kilazuljon.
Einbaustrahler regelmäßig auf Beschädigungen oder Anzeichen von Überhitzung überprüfen.	Check recessed spotlights regularly for damage or signs of overheating.	Vérifiez régulièrement les spots encastrés pour détecter tout dommage ou tout signe de surchauffe.	Controllare regolarmente i faretti da incasso per eventuali danni o segni di surriscaldamento.	Controleer inbouwspots regelmatig op beschadigingen of tekenen van oververhitting.	Compruebe periódicamente los focos empotrados para detectar daños o signos de sobrecalentamiento.	Pravidelně kontrolujte zapuštěná bodová světla, zda nejsou poškozená nebo nejeví známky přehřátí.	Redovito provjeravajte ugradne reflektore zbog oštećenja ili znakova pregrijavanja.	Redovito provjeravajte ugradne reflektore zbog oštećenja ili znakova pregrijavanja.	Rendszeresen ellenőrizze a süllyesztett spotlámpákat, hogy nincsenek-e rajta sérülések vagy túlmelegedés jelei.
Die Außenwandleuchte sollte für den Einsatz im Freien und gegen Witterungseinflüsse wie Regen, Schnee und Feuchtigkeit geschützt sein.	The outdoor wall light should be designed for outdoor use and protected against weather influences such as rain, snow and moisture.	L'applique murale d'extérieur doit être adaptée à une utilisation en extérieur et protégée contre les intempéries telles que la pluie, la neige et l'humidité.	L'applique da esterno deve essere adatta all'uso esterno e protetta dagli agenti atmosferici come pioggia, neve e umidità.	De buitenwandlamp moet geschikt zijn voor buitengebruik en beschermd zijn tegen weersinvloeden zoals regen, sneeuw en vocht.	El aplique exterior debe ser adecuado para su uso en exteriores y estar protegido contra las inclemencias del tiempo, como lluvia, nieve y humedad.	Venkovní nástěnné svítidlo by mělo být vhodné pro venkovní použití a mělo by být chráněno před povětrnostními vlivy, jako je déšť, sníh a vlhkost.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	A kültéri fali lámpának alkalmasnak kell lennie kültéri használatra, és védeni kell az időjárási hatásoktól, például esőtől, hótól és nedvességtől.
Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Leuchte befinden, um Brände zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht von überhängenden Ästen oder anderen Gegenständen blockiert wird.	To avoid fires, make sure there are no flammable materials in the immediate vicinity of the light. Make sure the light is not blocked by overhanging branches or other objects.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité immédiate de la lampe pour éviter les incendies. Assurez-vous que la lumière n'est pas bloquée par des branches en surplomb ou d'autres objets.	Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle immediate vicinanze della lampada per evitare incendi. Assicurarsi che la luce non sia bloccata da rami sporgenti o altri oggetti.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de directe omgeving van de lamp aanwezig zijn om brand te voorkomen. Zorg ervoor dat het licht niet wordt geblokkeerd door overhangende takken of andere voorwerpen.	Asegúrese de que no haya materiales inflamables en las inmediaciones de la lámpara para evitar incendios. Asegúrese de que la luz no quede bloqueada por ramas u otros objetos que sobrealgan.	Ujistěte se, že v blízkosti lampy nejsou žádně hořlavé materiály, aby nedošlo k požáru. Ujistěte se, že světlo není blokováno přečnivajícími větvemi nebo jinými předměty.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	A tüzek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a lámpa közvetlen közelében ne legyenek gyúlékony anyagok. Győződjön meg arról, hogy a fényt nem takarják el kilógó ágak vagy egyéb tárgyak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie die Außenwandleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep the outdoor wall light out of the reach of children and pets to avoid accidents and injuries.	Gardez l'applique murale extérieure hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere l'applique da esterno fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni.	Houd de buitenwandlamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga el aplique exterior fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones.	Venkovní nástěnné svídlo udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kültéri fali lámpát gyermekektől és háziállatoktól.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassung, um eine Überlastung der Leuchte zu vermeiden.	To avoid overloading the luminaire, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket.	Utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et la douille appropriées pour éviter de surcharger la lumière.	Utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e la presa corrette per evitare di sovraccaricare la luce.	Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fitting om overbelasting van de lamp te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el casquillo correctos para evitar sobrecargar la luz.	Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a patičí, aby nedošlo k přetížení světla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Csak a gyártó által javasolt, megfelelő teljesítményű és foglalatú izzókat használjon, hogy elkerülje a világítás túlterhelését.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.